

stępnie do ulicy Wadowickiej i tą drogą na północny-wschód do ul. Staszica. Kontynuując traktem leśnym biorącym początek od ul. Staszica w kierunku południowo-wschodnim do ul. Sikorskiego w Rozkochowie (gm. Babice). Ulicą Sikorskiego do mostu na potoku Rudka i dalej potokiem tym w kierunku północno-wschodnim przecinając granice gmin Babice i Alwernia aż do przecięcia ul. Kwiatowej w Kwaczale (gm. Alwernia) i dalej potokiem do skrzyżowania ulic Krakowskiej z J. Patelskiego;

**4) Od strony wschodniej:** od skrzyżowania ulic Krakowskiej i Jana Pawła II w Kwaczale (gm. Alwernia) i dalej ul. Jana Pawła II w kierunku północno-wschodnim do ulicy Jurajskiej. Następnie ul. Jurajską w kierunku północno-zachodnim do ulicy Kamionka Duża przecinając granice gmin Alwernia i Chrzanów. Następnie ul. Kamionka w Płazie (gm. Chrzanów) i dalej ulicą Pocztową do ul. Lipowieckiej aż do skrzyżowania z ulicą Jana III Sobieskiego i tą ulicą w kierunku północno-zachodnim do skrzyżowania z ul. Hetmańską i dalej tą ulicą w kierunku zachodnim.

§ 2. Na obszarze zagrożonym chorobą, o którym mowa w § 1, zakazuje się na czas jednego miesiąca od dnia podania do wiadomości publicznej:

- 1) organizowania wystaw i targów z udziałem pszczół;
- 2) przemieszczania, bez zezwolenia Powiatowego Lekarza Weterynarii w Chrzanowie, rodzin pszczoł, matek pszczoł, czerw, pni pszczoł i produktów pszczoł oraz sprzętu i narzędzi używanych do pracy w pasiece.

§ 3. Na obszarze, o którym mowa w § 1, Powiatowy Lekarz Weterynarii w Chrzanowie przeprowadzi przegląd pasiek, w zakresie wynikającym z konieczności oceny zagrożenia chorobą-zgnilcem amerykańskim pszczół.

§ 4. Obowiązki i ograniczenia określone w rozporządzeniu obowiązują wszystkich posiadaczy pszczół.

§ 5. Winni naruszenia zakazów, o których mowa w § 2, oraz nakazu, o którym mowa w § 3, podlegają odpowiedzialności karnej na zasadach określonych w ustawie o ochronie zdrowia zwierząt oraz zwalczaniu chorób zakaźnych.

§ 6. Do realizacji niniejszego rozporządzenia zobowiązuje się posiadaczy pszczół z obszaru określonego w § 1, Wójta Gminy Alwernia, Burmistrza Miasta Chrzanowa, Wójta Gminy Babice oraz lekarzy weterynarii wyznaczonych przez Powiatowego Lekarza Weterynarii w Chrzanowie.

§ 7. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem podania do wiadomości publicznej w sposób zwyczajowo przyjęty.

§ 8. Rozporządzenie podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Powiatowy Lekarz Weterynarii w Chrzanowie:  
lek. wet. **Monika Tokarczyk**

3907

**UCHWAŁA NR XI/148/2011  
RADY GMINY CHEŁMIEC  
z dnia 11 sierpnia 2011 r.**

**w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Chelmiec VI” w Gminie Chelmiec – we wsi Trzetrzewina.**

Na podstawie art. 3 ust. 1, art. 15 i art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80 poz. 717 z późn. zm.) zwanej dalej „ustawą”, art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późn. zm.), **Rada Gminy Chelmiec** stwierdza zgodność zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Chelmiec VI” w Gminie Chelmiec ze „Studium” uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Chelmiec wprowadzonego Uchwałą Nr LX(339)98 Rady Gminy Chelmiec z dnia 23 kwietnia 1998 roku i **uchwała co następuje:**

**Rozdział 1  
PRZEPISY OGÓLNE**

§ 1.

1. Uchwała się zmianę miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Chelmiec VI” w Gminie Chelmiec, zatwierdzonego uchwałą Nr XXXIX(354) 2005 Rady Gminy Chelmiec z dnia 31 sierpnia 2005 r. (Dz. Urzędowy Wojew. Małopolskiego z 2005r Nr 563 z późn. zmianami) w zakresie przeznaczenia części

działki nr 869 i działki nr 868/2 położonej w Trzetrzewinie z przeznaczeniem na tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej – zwaną w tekście niniejszej uchwały planem.

2. Plan obejmuje tereny określone na załącznikach graficznych do uchwały Rady Gminy Chelmiec Nr: XLIX (645) 2010 z dnia 27.07. 2010r.,

§ 2.

1. Treść niniejszej uchwały stanowi część tekstową planu.

2. Załącznikami do uchwały są:

1) Rysunek planu sporządzony na kopii mapy zasadniczej w skali 1:2000 jako załączniki Nr: 1 do niniejszej Uchwały,

2) Rozstrzygnięcia Rady Gminy Chelmiec – podjęte w trybie art. 20 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717 z późn. zm.) – o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu planu oraz o sposobie realizacji zapisanych w planie inwestycji z zakresu infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych gminy oraz o zasadach ich finansowania – jako załącznik Nr 2. do niniejszej Uchwały.

3. Ustalenia planu dotyczą przeznaczenia terenu i linii rozgraniczających tereny o różnym przeznaczeniu, warunków i zasad kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenów, w tym szczególnych warunków wynikających z potrzeby ochrony środowiska, zasad obsługi w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacji.

4. Ustalenia planu nie naruszają i nie wykluczają stosowania innych przepisów szczególnych.

§ 3. Ilekroć w dalszych przepisach jest mowa o:

- 1) **uchwale** – należy przez to rozumieć niniejszą uchwałę Rady Gminy Chelmiec, obejmującą ustalenia wymienione w tekście niniejszej uchwały oraz ustalenia określone na załączniku graficznym Nr: 1 do niniejszej uchwały,
- 2) **„Studium”** – należy przez to rozumieć wprowadzone uchwałą Nr LX(339)98 Rady Gminy Chelmiec z dnia 23 kwietnia 1998 roku Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Chelmiec,
- 3) **przepisach szczególnych** – należy przez to rozumieć obowiązujące przepisy określone w ustawach oraz aktach wykonawczych do tych ustaw, poza ustawą o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz aktami do niej wykonawczymi,
- 4) **linii rozgraniczającej** – należy przez to rozumieć linię ciągłą na rysunku planu, rozdzielającą obszar na tereny o różnych funkcjach lub różnych zasadach i warunkach zagospodarowania,
- 5) **linii zabudowy** – należy przez to rozumieć linię, w której może być umieszczona ściana budynku lub innych obiektów kubaturowych, bez jej przekraczania w kierunku drogi; zakaz ten nie dotyczy elementów architektonicznych takich jak: schody zewnętrzne, pochylnie, balkon, wykusz, gzyms, okap dachu, zadaszenie wejścia, rynna, rura spustowa, podokienniki oraz innych detali wystroju architektonicznego,
- 6) **średnim poziomie terenu** – rozumie się przez to średnią arytmetyczną poziomów terenu od strony przystokowej i odstokowej liczoną w obrysie rzutu budynku,
- 7) **wysokości zabudowy** (objektu) – rozumie się przez to wymiar pionowy mierzony od poziomu terenu do najwyższej głównej kalenicy dachu,
- 8) **dachu namiotowym** – dach wielospadowy o trójkątnych połaciach, zbiegających się w jednym wierzchołku,

## Rozdział 2 USTALENIA OGÓLNE

§ 4. W zakresie ochrony środowiska i krajobrazu ustala się co następuje:

- 1) Obowiązuje utrzymanie wysokich standardów środowiska przyrodniczego, w szczególności czystości wód, powietrza atmosferycznego, gleb.
- 2) Obowiązuje zakaz przekraczania dopuszczalnych stężeń zanieczyszczeń atmosferycznych, określonych w odpowiednich przepisach szczególnych.
- 3) Obowiązuje zakaz lokalizacji inwestycji mogących zaw sze znacząco oddziaływać na środowisko w rozumieniu obowiązujących przepisów szczególnych.
- 4) W zakresie ochrony przed hałasem obowiązuje, zgodnie z przepisami odrębnymi, przestrzeganie

dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku dla terenów oznaczonych symbolem MN – jak dla terenów przeznaczonych pod zabudowę mieszkaniową.

§ 5. W zakresie kształtowania architektury, ładu przestrzennego i podziałów nieruchomości ustala się co następuje:

- 1) Dla obiektów mieszkaniowych obowiązuje kształtowanie architektury harmonizującej z krajobrazem i nawiązującej do tradycyjnych cech budownictwa regionalnego. Dachy dwu - lub wielospadowe o kącie nachylenia głównych połaci dachowych w przedziale od 30 do 45 stopni (z tolerancją do 10 % w granicy dolnej i 5 % w granicy górnej). Kalenice i okapy muszą być poziome. Obowiązuje zakaz otwierania połaci dachowych (doświetlenie poddasza) na odcinku większym niż 50% długości dachu, liczonej pomiędzy krawędziami okapu. Obowiązuje zakaz realizacji dachów płaskich i pulpitowych oraz głównych dachów namiotowych. Maksymalna wysokość – dwie kondygnacje nadziemne liczone od poziomu parteru (poziom  $\pm 0,00$ ), w tym jedna w poddaszu. Poziom parteru nie może przekroczyć 1,50 m nad średnim poziomem terenu lub 0,60 m od poziomu terenu od strony stoku. Wysokość obiektów nie może przekroczyć 10 m od poziomu parteru. W strefie eksponowanych widokowo stoków i wierzchowin wysokość obiektów mieszkalnych nie może przekroczyć 10 m od średniego poziomu terenu.
- 2) Dla wolnostojących budynków gospodarczych i garażowych ustala się realizację dachów o kącie nachylenia głównych połaci dachowych w przedziale od 30 do 45 stopni (z tolerancją do 10% w granicy dolnej i 5 % w granicy górnej) wysokość obiektów nie może przekroczyć 8,0 m nad średnim poziomem terenu. Dopuszcza się realizację budynków gospodarczych i garaży dobudowanych do budynków mieszkalnych pod warunkiem zachowania lub zmniejszenia spadku dachu budynku mieszkalnego.
- 3) Przy wydzielaniu nowych działek budowlanych obowiązuje minimalna powierzchnia jednej działki:
  - a) dla zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej oznaczonej symbolem MN min. 800 m<sup>2</sup>.
  - b) dla zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej w strefie ochrony eksponowanych widokowo stoków i wierzchowin, oznaczonej symbolem MN/k min. 1000 m<sup>2</sup>.
- 4) W zagospodarowaniu działek przeznaczonych:
  - a) dla zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej oznaczonej symbolem MN obowiązuje zachowanie min. 30 % powierzchni biologicznie czynnej
  - b) dla zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej w strefie ochrony eksponowanych widokowo stoków i wierzchowin, oznaczonej symbolem MN/k obowiązuje zachowanie min. 50 % powierzchni biologicznie czynnej i zagospodarowanie zielenią drzewiasto-krzewiastą
- 5) Dla nowo wydzielonych działek obowiązuje zapewnienie dojazdu z drogi publicznej i uwzględnienie uzbrojenia w sieci infrastruktury technicznej.
- 6) W wykończeniu elewacji budynków wyklucza się stosowanie okładzin panelami z tworzyw sztucznych, należy stosować materiały tradycyjne (drewno, kamień itp.).

7) Obowiązuje stosowanie pokryć dachowych w stonowanych, ciemnych kolorach (odcienie brązu, czerwieni, zieleni, szarości). Kolorystyka elewacji w kolorach pastelowych. Wyklucza się stosowanie w ogrodzeniach prefabrykowanych, betonowych elementów ozdobnych (tralek, kolumn).

§ 6. W zakresie infrastruktury technicznej i uzbrojenia terenu ustala się, co następuje:

- 1) Zakaz zrzutu nieoczyszczonych ścieków do wód i gleby, zakaz gromadzenia odpadów w miejscach do tego nie wyznaczonych,
- 2) Obowiązek zachowania stref ochronnych od linii elektroenergetycznych i od gazociągów w wielkościach zgodnych z przepisami szczególnymi oraz zgodnie z warunkami określonymi przez zarządzającego sieciami.
- 3) Zaopatrzenie w wodę z istniejących wodociągów. Dopuszcza się realizację indywidualnego systemu zaopatrzenia w wodę na warunkach określonych w przepisach szczególnych.
- 4) Odprowadzenie ścieków (dotyczy ścieków komunalnych) docelowo do wiejskiego systemu kanalizacyjnego. Do czasu wykonania sieci kanalizacyjnej dopuszcza się realizację szczelnych bezodpływowych zbiorników okresowo opróżnianych, z wywożeniem ścieków na najbliższą oczyszczalnię.
- 5) Usuwanie odpadów stałych komunalnych poprzez segregację i gromadzenie ich w przystosowanych pojemnikach okresowo opróżnianych i w sposób zorganizowany wywożonych zgodnie z prowadzoną polityką gminy Chelmiec. Obowiązuje zakaz gromadzenia materiałów toksycznych i niebezpiecznych. Gospodarka odpadami powinna być prowadzona zgodnie z przepisami szczególnymi.
- 6) Doprowadzenie gazu docelowo z istniejących sieci gazowych na warunkach określonych przez zarządcę tych sieci.
- 7) Ogrzewanie obiektów indywidualne. Stosowane media i paliwa dla celów grzewczych nie mogą powodować przekroczenia dopuszczalnych norm zanieczyszczeń powietrza z uwzględnieniem zanieczyszczeń tła. Dopuszcza się zastosowanie baterii i kolektorów słonecznych oraz innych rozwiązań technicznych powodujących zmniejszenie zużycia energii konwencjonalnej.
- 8) Doprowadzenie energii elektrycznej na warunkach określonych przez zarządzającego siecią.
- 9) Dla terenów objętych planem dopuszcza się realizację dróg wewnętrznych nie wyróżnionych na rysunku planu.
- 10) W zakresie ochrony przeciwpożarowej obowiązuje zapewnienie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz drogi pożarowej zgodnie z przepisami szczególnymi.

### Rozdział 3 PRZEZNACZENIE TERENÓW

§ 7. **MN – Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej** obejmujące część działki nr 869 o powierzchni 0.312 ha oznaczonej w rysunku planu (Ew. gruntu w sumie 1,27ha w tym RV 1,07ha, S.RV 0,16 ha, B.RV 0,04ha) , stanowiący grunty rolne klasy RV, oraz działkę nr 868/2 o powierzchni 0,02 ha S.RV 0,02 ha, stanowiącą grunty rolne klasy RV, położone w Trzetrzewinie.

1. Ustala się zabudowę mieszkaniową jednorodziną jako podstawowe przeznaczenie terenu. Dopuszcza się realizację budynków gospodarczych i garaży. W zakresie kształtowania zabudowy obowiązują ustalenia zawarte w § 5.
2. Dopuszcza się realizację niezbędnych sieci, urządzeń i obiektów infrastruktury technicznej oraz dróg wewnętrznych nie wyróżnionych w rysunku planu.
3. Dojazd do terenu z drogi publicznej poprzez drogę wewnętrzną na działkach.

**MN/k – Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej** w strefie eksponowanych widokowo stoków i wierzchołach, obejmujące część działki nr 869 o powierzchni 0.574 ha oznaczonej w rysunku planu (Ew. gruntu w sumie 1,27ha w tym RV 1,07ha, S.RV 0,16 ha, B.RV 0,04ha) , stanowiący grunty rolne klasy RV

1. Ustala się zabudowę mieszkaniową jednorodziną jako podstawowe przeznaczenie terenu. Dopuszcza się realizację budynków gospodarczych i garaży. W zakresie kształtowania zabudowy obowiązują ustalenia zawarte w § 5.
2. Dopuszcza się realizację niezbędnych sieci, urządzeń i obiektów infrastruktury technicznej oraz dróg wewnętrznych nie wyróżnionych w rysunku planu.
3. Dojazd do terenu z drogi publicznej poprzez drogę wewnętrzną na działkach.

### Rozdział 4 PRZEPISY KOŃCOWE

§ 8. Ustala się wysokość opłaty wyrażoną w stosunku procentowym wzrostu wartości nieruchomości w wyniku uchwalenia planu, o której mowa w art. 36 ust. 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717 z późn. zm.) dla terenów zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej MN, MN/k - 10%.

§ 9. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Chelmiec.

§ 10.

1. Uchwała podlega ogłoszeniu i wchodzi w życie po upływie 30 dni od daty jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.
2. Uchwała podlega również publikacji na stronie internetowej Gminy Chelmiec.

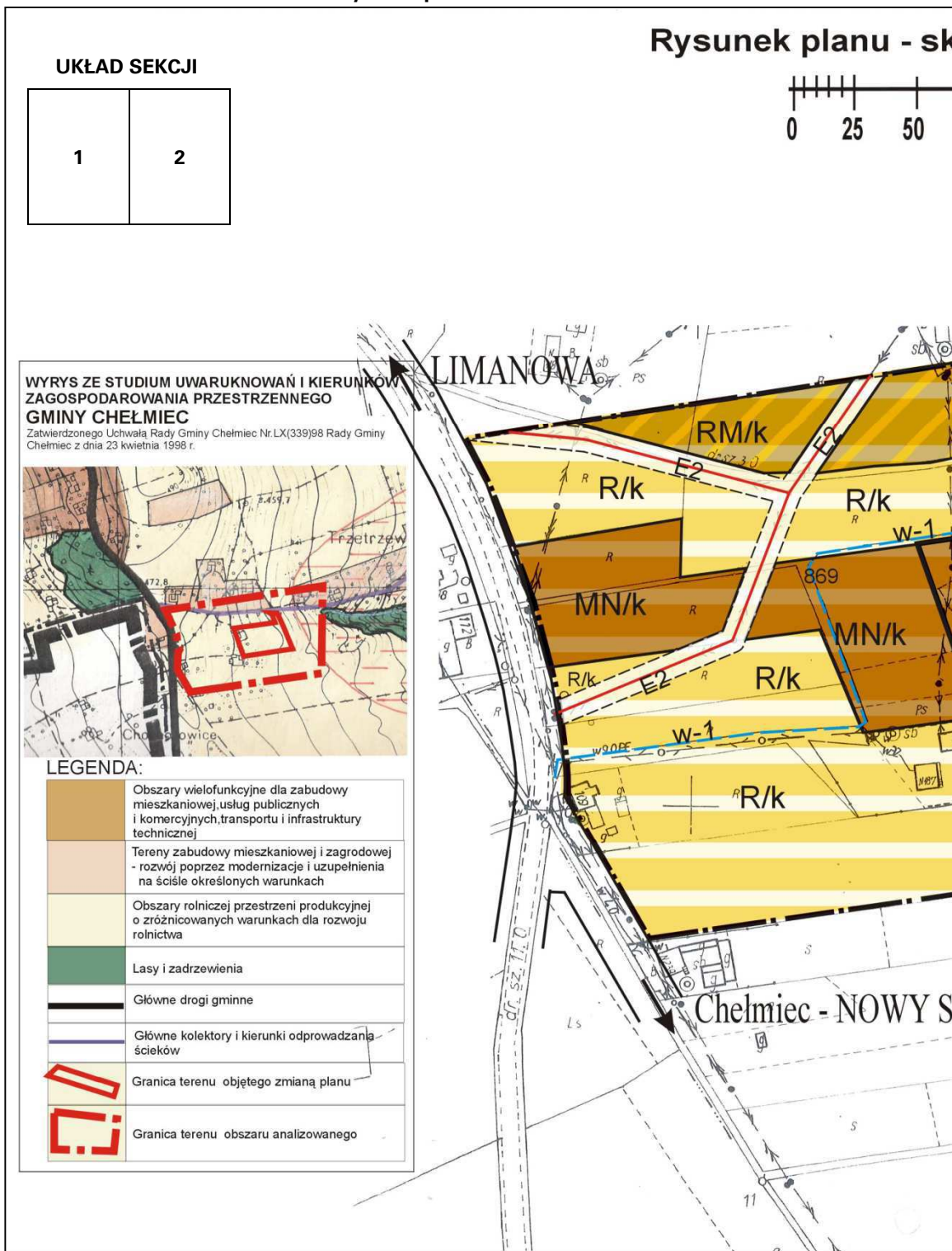
Przewodniczący Rady Gminy Chelmiec  
**Jan Bieniek**

**Załącznik**  
do uchwały Nr XI/148/2011  
Rady Gminy Chelmiec  
z dnia 11 sierpnia 2011 r.

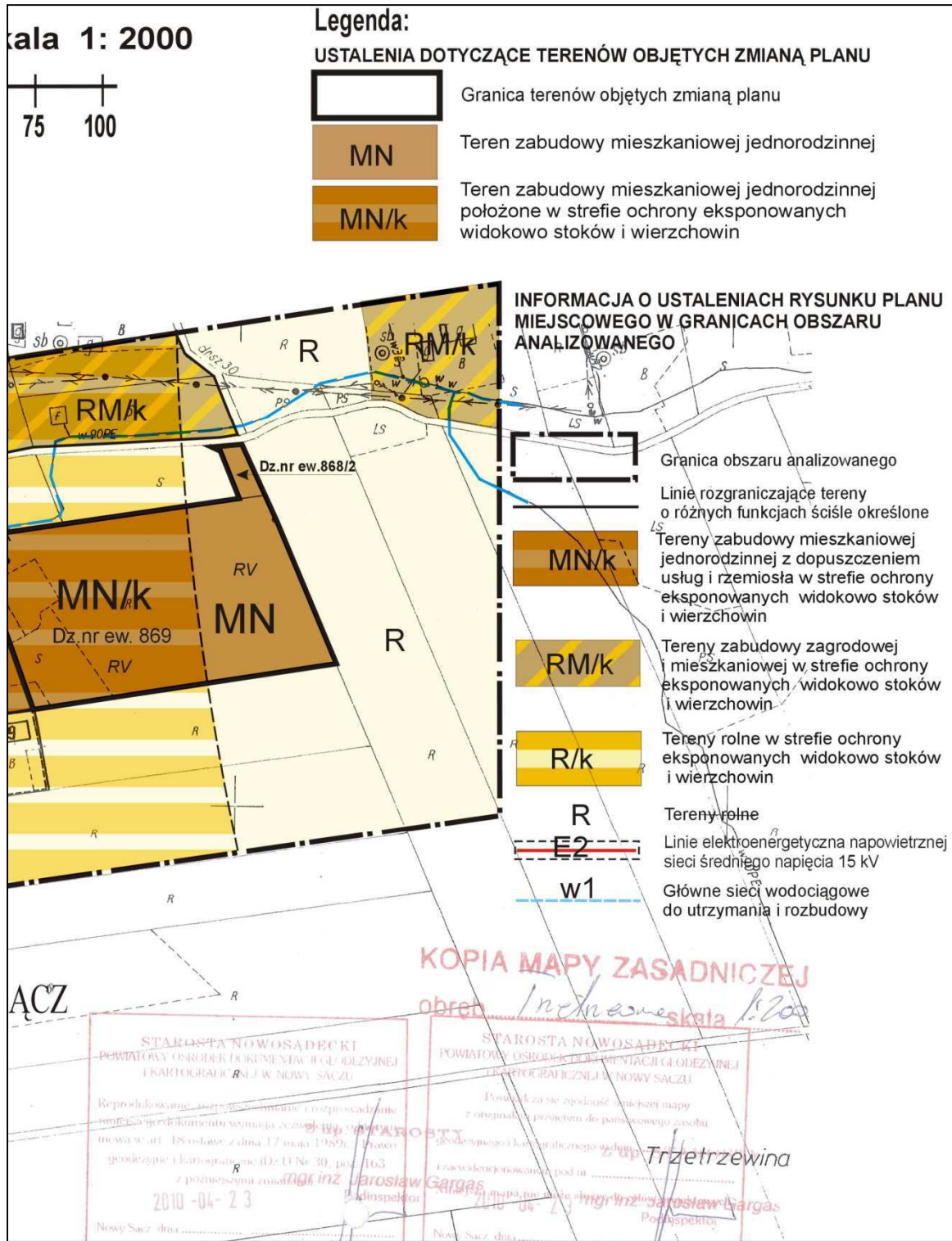
**ZMIANA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO „CHELMIEC VI”  
W GMINIE CHELMIEC**

**Wieś Trzetrzewina działka nr 869 (część) i działka nr 868/2**

**Rysunek planu – skala 1:2000\***



\* Rysunek planu został sporządzony w oparciu o skalę źródłową 1:2000.  
Skala ta ulega pomniejszeniu w wyniku przypisanych prawem odległości marginesów.





**Załącznik**  
do uchwały Nr XI/148/2011  
Rady Gminy Chełmiec  
z dnia 11 sierpnia 2011 r.

**Rozstrzygnięcie Rady Gminy Chełmiec w sprawie uwag do projektu planu oraz w sprawie realizacji zapisanych w planie inwestycji w zakresie infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych gminy oraz zasadach ich finansowania**

1. Rada Gminy Chełmiec po zapoznaniu się z oświadczeniem Wójta Gminy Chełmiec z dnia 6 lipca 2011 r., stwierdzającym brak uwag do projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „**Chełmiec VI**” w zakresie przeznaczenia części działki nr 869 i działki nr 868/2 położonej w Trzetrzewinie z przeznaczeniem na tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, w okresie wyłożenia tego planu do publicznego wglądu i 14 dni po wyłożeniu, stwierdza brak potrzeby rozstrzygnięcia, o którym mowa w art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717 z późn. zm.).
2. W związku z tym, że zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego nie wprowadza nowych zapisów dot. realizacji inwestycji w zakresie infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych gminy, Rada Gminy Chełmiec stwierdza brak potrzeby rozstrzygnięcia o sposobie realizacji inwestycji, które należą do zadań własnych gminy oraz zasadach ich finansowania, o którym mowa w art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz.717 z późn. zm.).

Przewodniczący Rady Gminy Chełmiec  
**Jan Bieniek**

**3908**

**UCHWAŁA NR XI/157/2011  
RADY GMINY CHEŁMIEC  
z dnia 11 sierpnia 2011 r.**

**zmiany Uchwały Budżetowej Gminy Chełmiec na rok 2011 Rady Gminy Chełmiec Nr V/30/2011 z dnia 21 stycznia 2011 r.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, pkt 9 lit. i, ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (jedn. tekst Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późn. zm.) Rada Gminy Chełmiec **uchwala**, co następuje:

§ 1. W Uchwale Budżetowej Gminy Chełmiec na rok 2011 Rady Gminy Chełmiec Nr V/30/2011 z dnia 21 stycznia 2011 r. **wprowadza następujące zmiany**:

1. W § 10 dodaje się pkt 4) o następującym brzmieniu:  
**„udzielania pożyczek z budżetu do kwoty 500 000,00 zł”.**

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Gminy Chełmiec  
**Jan Bieniek**

**3909**

**UCHWAŁA NR XI/159/2011  
RADY GMINY CHEŁMIEC  
z dnia 11 sierpnia 2011 r.**

**w sprawie zmian budżetu Gminy Chełmiec na 2011 rok.**

Na podstawie art. 239 i art. 264 ust. 3 ustawy z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 ze zm.) oraz art. 18 ust. 2 pkt 4 i pkt 9 lit. D oraz lit. I ustawy z 8 marca o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) **Rada Gminy Chełmiec uchwala**, co następuje:

§ 1. Dokonuje się następujących zmian budżetu Gminy Chełmiec na 2011 rok:

1. **Zwiększa się plan dochodów** budżetu Gminy Chełmiec na 2011 rok zgodnie z tabelą Nr 1 o kwotę **1 999 260,10 zł w tym poprzez**:

- 1) zwiększenie dochodów bieżących o kwotę 1 461 460,10 zł
  - 2) zwiększenie dochodów majątkowych o kwotę 537 800,00 zł
2. **Zwiększa się plan wydatków** budżetu Gminy Chełmiec na 2011 rok zgodnie z tabelą Nr 2 o kwotę **5 015 050,10 zł w tym**
    - 1) wydatki bieżące poprzez:
      - zmniejszenie wydatków bieżących o kwotę 73 402,00 zł
      - zwiększenie wydatków bieżących o kwotę 3 983 452,10 zł